

# TECHNISCHE INFORMATIONEN

## Technical information

## Техническая информация

**Technische Eigenschaften entsprechen der DIN EN 14411:2016, Gruppe B1a,**  
Anhang G, trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit geringer Wasseraufnahme  $\leq 0,5\%$  für Bodenbeläge, unglasiert UGL

physikalisch-technische Eigenschaften	Prüfnorm	Normvorgabe	Prüfwert
1. Maße und Oberflächenbeschaffenheit	ISO 10545-2		erfüllt
2. Wasseraufnahme	ISO 10545-3	$\leq 0,5\%$	erfüllt
3. Bruchlast	ISO 10545-4	min. 1300 N	erfüllt
4. Biegefestigkeit	ISO 10545-4	min. 35 N/mm <sup>2</sup>	erfüllt
5. Druckfestigkeit	DIN 18158	150 N/mm <sup>2</sup>	erfüllt
6. Widerstand gegen Tiefenverschleiß	ISO 10545-6	max. 175 mm <sup>2</sup>	erfüllt
7. Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	gefordert	frostbeständig
8. Chemische Beständigkeit	ISO 10545-13	min. Klasse B	garantiert*

Die erforderlichen Prüfzertifikate werden Ihnen auf Wunsch durch unseren Vertriebsservice zugesandt.

Hergestellt in Deutschland. Fliesen sind 100% recyclebar. Das Fertigprodukt setzt keine Emissionen frei, beinhaltet keine VOC. Recycling innerhalb der Produktion 15%, Anteil der recycelten Rohstoffe 6%. Geprüft in deutschen, französischen und englischen Prüfstellen, überwacht durch AKQR und CSTB. Hergestellt überwiegend unter Verwendung von regionalen Rohstoffen. Geringe Belastung der Umwelt mit Transport der Rohstoffe. Einzugsgebiet 200 km.

**Technical characteristics conform to DIN EN 14411:2016, Group B1a,**  
Annex G, Dry-pressed ceramic tiles and slabs with low water absorption  $\leq 0,5\%$  for floor coatings, unglazed UGL

Physical-technical characteristics	Test standard	Standard specification	Test value
1. Dimensions and surface finish	ISO 10545-2		fulfilled
2. Water absorption	ISO 10545-3	$\leq 0,5\%$	fulfilled
3. Breaking load	ISO 10545-4	min. 1300 N	fulfilled
4. Bending strength	ISO 10545-4	min. 35 N/mm <sup>2</sup>	fulfilled
5. Pressure resistance	DIN 18158	150 N/mm <sup>2</sup>	fulfilled
6. Deep abrasion resistance	ISO 10545-6	max. 175 mm <sup>2</sup>	fulfilled
7. Frost resistance	ISO 10545-12	stipulated	frost-resistant
8. Chemical resistance	ISO 10545-13	min. Class B	guaranteed*

Our sales department will be delighted to send you any test certificates that you may require.

Made in Germany. Tiles are 100% recyclable. The finished product does not release any emissions and it does not contain any VOCs. Recycling in production 15%, share of recycled raw materials 6%. Tested at German, French and English testing centres, supervised by AKQR and CSTB. Largely produced by using regional raw materials. Low environmental pollution caused by raw material transport. Catchment area: 200 km.

**Технические характеристики соответствуют DIN EN 14411:2016, группа B1a,**  
Приложение G, плитки и плиты керамические сухопрессованные с малым влагопоглощением  $\leq 0,5\%$ , неглазурованные напольные

Физико-технические свойства	Стандарт	Нормативное значение	Данные испытаний
Размеры и качество поверхности	ISO 10545-2		выполняется
Водопоглощение	ISO 10545-3	$\leq 0,5\%$	выполняется
Разрушающее усилие	ISO 10545-4	мин. 1300 Н	выполняется
Прочность на изгиб	ISO 10545-4	мин. 35 Н/мм <sup>2</sup>	выполняется
Прочность на сжатие	DIN 18158	150 Н/мм <sup>2</sup>	выполняется
Сопrotивление глубокому истиранию	ISO 10545-6	макс. 175 мм <sup>2</sup>	выполняется
Морозостойкость	ISO 10545-12	требуется	морозоустойчива
Химическая стойкость	ISO 10545-13	мин. класс B	гарантируется*

По желанию заказчика службой сбыта высылаются необходимые сертификаты испытаний.

Изготовлено в Германии. Плитка на 100% перерабатывается в качестве вторсырья. Готовый продукт не производит выбросов вредных веществ в окружающую среду, не содержит ЛОС. Вторичное использование на производстве 15%, доля вторсырья 6%. Проверено в испытательных лабораториях Германии, Франции и Великобритании, контролируется AKQR и CSTB. Изготавливается с использованием регионального сырья. Незначительная нагрузка на окружающую среду вследствие транспортировки сырья. Сырьевая зона: 200 км.

\*außer gegen Fluorverbindungen / \*except against fluorine compounds / \*за искл. фтористых соединений



## KERASIEGEL – KERAMISCHE OBERFLÄCHENVERGÜTUNG

**D**ie Kerasiegel-Oberflächenvergütung ist bei Zahna-Fliesen Standard. Im Brennvorgang wird die Vergütung unlösbar mit den keramischen Scherben verbunden. Auf Wunsch können Zahna Feinsteinzeugfliesen auch ohne Kerasiegel-Oberflächenvergütung geliefert werden.

### Vorteile der Oberflächenvergütung:

- keramische Versiegelung der Fliesenoberfläche
- keine Imprägnierung nach der Verlegung erforderlich
- geringere Verschmutzung
- leichte Reinigung
- edler seidenmatter Glanz
- intensivere Farbwirkung



### Kerasiegel – ZAHNA surface finishing

All Zahna tiles are manufactured with the Kerasiegel surface finish. In the firing process, the finish is permanently bonded to the ceramic fragments. On request, Zahna fine stoneware tiles can also be supplied without the Kerasiegel surface finish.

### Surface finish advantages:

- ceramic sealing of the tile surface
- no impregnation required after laying
- increased dirt resistance
- easier cleaning
- elegant silk-matt lustre
- more intensive colour effects

### Kerasiegel – отделка поверхности ZAHNA

Обработка поверхности по методу «Kerasiegel» является стандартом для плитки Zahna. В процессе обжига покрытие жестко соединяется с керамическими частицами. По желанию керамогранитная плитка может поставляться также и без обработки поверхности по методу «Kerasiegel».

### Преимущества отделки поверхности:

- керамическое «запечатывание» плиточной поверхности
- после укладки не требуется пропитка
- меньше подвержена загрязнению
- легко поддается очистке
- благородный шелковисто-матовый глянец
- более интенсивные цвета



**Standardoberfläche**  
Standard surface  
Стандартная поверхность



**Kerasiegel-Oberflächenvergütung**  
Kerasiegel – Zahna surface finishing  
Отделка поверхности «Kerasiegel»

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler, Farbabweichungen zu den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten. The publisher is not liable for print errors and differences between colour versions, which can be caused by printing processes. Издатель не несет ответственности за опечатки, возможны искажения цветопередачи оригинальных изделий по причинам полиграфического исполнения.